

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUZENJE

Бановина  
Banovina



РЕГИСТАР ПОМОТНИКА БР. 3411.



# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UCENJU

Г. Јакоб Клојснер *Марфишерцке и Палантерцке*  
Г. Београд ималац *радње на Велики*  
радње у месту Београду општине Београдске среза Београдског  
radnje u mestu Београду opštine Београдске sreza Београдског

бановине Дунавске и Самуел Алацем по занимању Кројач Белог  
banovine Дунавске i Самуел Алацем po zanimanju Кројач Белог  
Г. Београд у месту Београду општине Београдске  
Г. Београд u mestu Београду opštine Београдске  
среза Београдског бановине Дунавске као родитељ-старалац-  
sreza Београдског banovine Дунавске kao roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog  
Соломон Алацем рођеног 10. 7. 1921. г.  
Соломон Алацем rođenog 10. 7. 1921. g.  
у месту Цариграду општине Цариград среза Цариград  
u mestu Цариграду opštine Цариград sreza Цариград  
бановине Скопске завичајног у општини Скопске  
banovine Скопске zavicajnog u opštini Скопске  
среза Скопске бановине Вардарске овај уговор:  
sreza Скопске banovine Вардарске ovaj ugovor:

I. Јакоб Клојснер *Марфишерцки и Палантерцки* узима на учење  
Соломон Алацем uzima na učenje  
и обавезује се да ће га за време трајања  
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja

овог уговора савесно обучавати у својој Марфишерцкој и Палантерцкој радњи на  
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj Марфишерцкој и Палантерцкој radnji *на Велики*  
Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu  
Зема ученику налаже Закон о радњама.  
Zema učeniku palaže Zakon o radnjama.

II. Самуел Алацем пристаје да  
Соломон Алацем pristaje da  
учи Марфишерцку и Палантерцку занат,  
uči Марфишерцку и Палантерцку zanat,  
трговачку струку код Јакоба Клојснера и да прими све обавезе  
trgovačku struku kod Јакоба Клојснера i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
koje mu Zakon palaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III. Време трајања учења утврђује се на 2 (две) године, почевши од 15.  
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na 2 (две) godine, počevši od 15.  
септембра 1937. godine, počevši od 15.

Напомена: Ослобођено од таксе на основу § 436 закона о радњама.  
Napomena: Oslobođeno od takse na osnovu § 436 zakona o radnjama.



IV.

Јакоб Клопфер

обавезује се да ће ученику за време  
обавезује се да ће ученику за време

трајања учења дати  
трајања учења дати

2м. 250.- (Два стотиндесет) месечно

V.

VI.

Соломон Алаксн

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

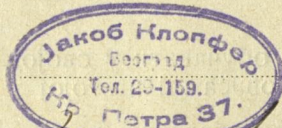
телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у Београду, 15. септембра 1937 г.  
U BEOGRADU, 15. septembra 1937 g.

Саша С. Алаксн



И. Јудифер Клопфер

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

623/I.

у БЕОГРАДУ, 18 фебруара 1937 г.  
U BEOGRADU, 18 februara 1937 g.

Удружење трг. мануф.-текст. и  
Udruženje trg. manuf.-tekst. i

за срез-град  
za srez-grad

БЕОГРАД.



за Секретар,  
Za Sekretar,

Управа Удружења: Претседник,  
Uprava Udruženja: Predsednik,

Јулијана Јанковић



Лекарског дневника Бр. \_\_\_\_\_

Сходно §§. 35, 36. и 41. Закона о осигурању  
заразних болести, прегледан је данас \_\_\_\_\_

Момент Савић

из 3 Београд стар 15 година,

по занимању \_\_\_\_\_

па му се о његовом здравственом стању

издаје без таксе ово

ЛЕКАРСКО УВЕРЕЊЕ

Да је физички здрав и способан за рад те да  
не болује од туберкулозе нити ма какве друге  
заразне болести и трахоме.

Ово уверење издаје се у циљу запослења и  
рада у односној професији, па се у друге сврхе  
не може употребити.

Лекар Окруж. Уреда за  
осигурање радника у Београду



Београд, 10/11 1937 год.